

Internationale Deutscholympiade in Warschau

Van 29 april tot 5 mei vond in Warschau de Internationale Deutscholympiade plaats. Namens Nederland namen Marina Ahold van het Christelijk College Schaersvoorde te Aalten, Alfhild Oenema van het Willem Lodewijk Gymnasium in Goningen en Gerda Noordmans, leerlinge van het Gymnasium Celeanum in Zwolle daaraan deel. Zij streden met andere leerlingen in de hoogste van drie categorieën en Marina Ahold wist een 'Urkunde in Silber' in de wacht te slepen. De leerlingen werden op hun reis naar Warschau begeleid door Annemarie Buis namens het sectiebestuur Duits. Navolgend leest u haar verslag van de reis.

Op vrijdag 29 april vertrokken de winnaressen van de Nederlandse Deutscholympiade samen met ondergetekende naar Warschau. We hadden op Schiphol afgesproken en vertrokken samen richting Polen.

In Warschau aangekomen, werden we opgewacht door iemand van de Internationale Deutscholympiade, die ons behendig naar een taxi manoeuvreerde, waar ik heel dankbaar voor was, want de talenkennis van de taxichauffeur bleef beperkt tot Pools.

Het eenvoudige, grote hotel lag mooi aan een parkje aan de Weichsel en de binnenstad was op loopafstand. In het restaurant konden we gelijk aan tafel en daarna was de middag voor ons vrij ter invulling. We liepen naar de oude stad, die na de Tweede Wereldoorlog weer helemaal in stijl is opgebouwd. We kochten ansichtkaarten en verkenden de omgeving bij heerlijk weer. 's Avonds leerden we via de presentaties de andere 20 landen kennen, die hier vertegenwoordigd waren. Dit waren vooral de Oost-Europese landen en daarnaast IJsland en Zuid-Afrika.

Om 18.00 uur ging de Olympiade van start met een presentie van ieder land. In een prima zaal met alle denkbare multimediamiddelen had elke groep ongeveer vier minuten ter beschikking om zijn land voor te stellen. Natuurlijk liep dat flink uit, maar dat gaf niets, want elk land deed fantastisch zijn best en er was sprake van veel afwisseling: dia's, posters, animaties, zang, muziek en klederdracht maakten alles tot veelkleurige shows. Tijdens onze presentatie vertelde Gerda over natuurgebieden in Nederland, Alfhild over de vele kilometers die leerlingen en studenten op de fiets afleggen terwijl de ludieke informatie vooral van Marina kwam, die grote hilariteit veroorzaakte met haar mededeling, dat elke Nederlander een verjaardagskalender in het toilet heeft hangen. De door ons meegebrachte dobbelsteentjes kaas met Nederlandse vlaggetjes vielen goed in de smaak.

We hadden bij ontvangst al een tas met materiaal en een prima werkmap ontvangen. Daarin zat ook een formulier met een zogenaamde Steckbrief, waarin we ons aan de hand van steekwoorden en met een foto konden voorstellen. Deze werden in een zaal opgehangen.

Op zondag 30 april vond de officiële opening plaats, natuurlijk met de nodige speeches, maar ook met een tovenaars/goochelaar, die de groepen van drie personen voor het projectwerk voor het mondeling bekendmaakte.

's Middags werd de hele groep in vieren verdeeld, waarin workshops plaatsvonden over Poolse literatuur. Op het grote podium werden later de resultaten hiervan gepresenteerd en voor ons als begeleiders bleek hoe snel leerlingen uit zoveel landen met elkaar aan de slag gingen en hoe goed en origineel de resultaten waren. We hebben genoten!

Deze dag stond nog niet in het teken van prestaties leveren, maar vooral in het elkaar leren kennen en het je op het gemak gaan voelen. Uitstekend gelukt!

Na het avondeten was de beroemde Poolse toneelspeler Olgierd Lukaszewiczs uitgenodigd, die in het Duits Poolse gedichten voordroeg. De zaal was muisstil en genoot van zijn levendige voordracht. Vooral de gedichten: 'Morgen' en 'Freundschaft oder Liebe' waren een groot succes. Na een langdurig, luid applaus verliet de toneelspeler blij verrast over zoveel succes de zaal.

Op zondag 1 mei begon de werkelijke Olympiade met de schriftelijke opgaven: luistervaardigheid, leesvaardigheid en schriftelijk werk - een persoonlijke brief - werden na elkaar afgewerkt. 'Mijn' leerlingen vonden het laatste gedeelte van het luisteren zeer moeilijk (evenals vele anderen), het lezen heel gemakkelijk en de brief, qua opzet, goed te doen.

's Middags stond een rondrit met twee bussen op het programma, zodat we een aardige indruk van Warschau kregen. De gidsen gaven informatie in redelijk Duits en soms stapten we uit om foto's te maken zoals bij het standbeeld van Chopin in het Lazienkipark.

Op maandag 2 mei stond het voorbereiden van het mondeling op het programma. Het thema was 'mensenrechten', wat door iedereen een schot in de roos werd gevonden. Discriminatie werd het meeste gekozen, maar ook recht op onderwijs was populair. De leerlingen moesten in groepjes van drie - uit verschillende landen - een presentatie, een onderling gesprek en een discussie met de jury voorbereiden. Ze waren vrij allerlei materiaal te gebruiken, maar geen multimedia. Het geheel moest een half uur in beslag nemen. Ze kregen punten voor hun persoonlijke score, maar werden ook per groep beoordeeld, waarbij samenwerking van groot belang was. Het bleek dat vrijwel niemand hulp verlangde en er trad ook geen onenigheid of misverstand binnen de groepjes op. Iedereen zag het belang van samenwerking in en later bleek dat bij velen de onderlinge band hierdoor versterkt werd.

Dinsdag 3 mei was de dag van de presentaties. Elke groep werd door een jury van drie personen beoordeeld. De rest van de dag was er veel vrije tijd voor persoonlijke invulling. Onze groep uit Nederland wilde graag met enkele anderen het koninklijke slot bezoeken, wat echt de moeite waard bleek.

Woensdag 4 mei maakte de Duitse ambassadeur in Polen de prijswinnaars bekend. De winnaar had 94 van de 100 punten gescoord. Wij Nederlanders hebben het zeker niet slecht gedaan: Marina Ahold behoorde met 86,5 punten bij de eerste 10. Met 79,5 punten was Gerda Noordmans een goede tweede van Nederland en Alfhild Oenema scoorde 77 punten, waarbij opgemerkt moet worden, dat zij maar liefst 29 van de 30 punten voor de presentatie binnenhaalde.

De meiden en ik waren dan ook buitengewoon tevreden, want hier geldt werkelijk nog: meedoen is belangrijker dan winnen! We hebben zoveel jonge, positieve mensen leren kennen, die, getuige de presentaties, trots zijn op hun vaderland, maar die ook graag met elkaar in de toekomst willen samenwerken. Hoe mooi, dat Zuid-Afrika met twee donkere jongens en een blond meisje aanwezig was, dat Slowenië, Kroatië en Servië gewoon vriendschappelijk met elkaar omgingen, dat er vriendschappen ontstaan zijn tussen leerlingen en docenten van veel landen.

Over twee jaar vindt de volgende Deutscholympiade plaats in een nu nog onbekend land. Hopelijk voelen veel docenten zich door het lezen van dit verslag geïnspireerd met hun leerlingen aan de daaraan voorafgaande Nederlandse Olympiade mee te doen, die het sectiebestuur Duits van Levende Talen dan weer zal organiseren.

De Internationale Deutscholympiade heeft een eigen website <<http://www.ido2005.deutsch.info.pl/>> waar u het volledige programma en de prijswinnaars nog eens na kunt lezen.

Annemarie Buis